

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0020/2020/K
Č.sp.: 3554-2020-BA

Bratislava 01. 04. 2020

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 312/2019 prerokovaného dňa 04. 11. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Tidly Energy, s.r.o.**, Dolná 5, 969 01 Banská Štiavnica, IČO: 36 652 342

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 102/2014 Z. z. a zákona č. 315/2016 Z. z. v období od 01. 01. 2017 do 30. 06. 2018 a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 102/2014 Z. z., zákona č. 315/2016 Z. z. a zákona č. 162/2018 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018 za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 102/2014 Z. z. a zákona č. 315/2016 Z. z. v období od 01. 01. 2017 do 30. 06. 2018 a podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 102/2014 Z. z., zákona č. 315/2016 Z. z. a zákona č. 162/2018 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018, tým že porušil povinnosť podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov

vo výške 600,- eur
(slovom šesťsto eur),

pretože spoločnosť Tidly Energy, s.r.o., Dolná 5, 969 01 Banská Štiavnica, IČO: 36 652 342 v období rokov 2017 a 2018 podnikala v energetike v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v sieťových odvetviach na predmet podnikania dodávka plynu.

Pokutu vo výške 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500202020.

Odôvodnenie:

V zmysle písomného poverenia č. 312/2019 na vykonanie kontroly zo dňa 20. 08. 2019 a dodatku č. 1 k povereniu č. 312/2019 na vykonanie kontroly zo dňa 07. 10. 2019

zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) vykonali v dňoch od 12. 09. 2019 do 04. 11. 2019 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a plynárenstva za roky 2017 - 2019 v spoločnosti Tidly Energy, s.r.o., Dolná 5, 969 01 Banská Štiavnica, IČO: 36 652 342 (ďalej len „spoločnosť Tidly Energy“).

Spoločnosť Tidly Energy bola dňa 13. 07. 2006 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 12611/S. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti Tidly Energy aj výroba tepla a rozvod tepla. Spoločnosť Tidly Energy bola v kontrolovanom období rokov 2017 - 2019 držiteľom povolenia č. 2006T 0205 – 4. zmena vydaného dňa 25. 02. 2015 na predmet podnikania: výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom predmetu podnikania: výroba tepla: celkový inštalovaný výkon 0,47 MW; z toho plynné palivo 0,47 MW, pričom jeho kópia sa nachádza v prílohe č. 2 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 312/2019 (ďalej len „protokol“). Spoločnosť Tidly Energy podľa platného povolenia na vykonávanie regulovanej činnosti v rokoch 2017 – 2019 prevádzkovala jednu domovú kotolňu, prostredníctvom ktorej vyrábala a na základe zmlúv o dodávke a odbere tepla dodávala tepelnú energiu na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody odberateľom v Bratislave.

Úrad listom ev. č. 7225/2020/BA zo dňa 10. 03. 2020 oznámil spoločnosti Tidly Energy začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Tidly Energy, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. je podnikaním v energetike výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikaním v energetike nie je výroba elektriny, distribúcia elektriny, výroba plynu a distribúcia plynu výlučne pre vlastnú spotrebu a dodávka elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny a dodávka plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny a zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia; to neplatí, ak ide o dodávku elektriny koncovým odberateľom elektriny pripojeným do miestnej distribučnej sústavy. Tým nie sú dotknuté ustanovenia § 12 až 14 zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. cena za jednotku dodanej elektriny a plynu podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny a zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu musí byť rovnaká ako cena v daňovom doklade vystavenom za takú dodávku elektriny alebo dodávku plynu vrátane

zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny alebo zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu.

Podľa § 4 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikaním v energetike nie je výroba elektriny v malom zdroji výrobcom, ak si neuplatňuje podporu doplatkom podľa osobitného predpisu a ktorý je zároveň odberateľom elektriny v domácnosti a jeho ročná výroba elektriny nepresiahne 1,5-násobok 12-mesačnej skutočnej spotreby odberného miesta prepočítanej na základe priemernej dennej spotreby podľa posledného vyúčtovania odberateľa v domácnosti. Pri nových odberných miestach sa 12-mesačná skutočná spotreba elektriny nahradí projektovanou ročnou spotrebou elektriny uvedenou v stavebnom povolení.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti podľa § 4 ods. 2 a 4 zákona č. 251/2012 Z. z., sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo právnickej osoby, miesto činnosti, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia činnosti a opis energetického zariadenia, ak sa na oznamovanú činnosť používa.

Podľa § 4 ods. 6 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 315/2016 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti podľa § 4 ods. 2 a 4 zákona č. 251/2012 Z. z., sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo právnickej osoby, miesto činnosti, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia činnosti a opis energetického zariadenia, ak sa na oznamovaciu činnosť používa.

Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikat' v energetike možno len na základe a v súlade s povolením alebo potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti.

Úrad v rámci kontroly písomnou žiadosťou ev. č. 34349/2019/BA zo dňa 12. 09. 2019 a ev. č. 37432/2019/BA zo dňa 18. 10. 2019 požiadal spoločnosť Tidly Energy o predloženie dokladov a písomností za kontrolované obdobie, pričom kópie predmetných žiadostí sa nachádzajú v prílohe č. 3 protokolu.

Spoločnosť Tidly Energy nakupovala zemný plyn od dodávateľa plynu, spoločnosti ktorý používala ako palivo pre kotolňu K6 na Zámockej ul. 38, Bratislava, pričom časť nakúpeného zemného plynu fakturovala pre kuchyňu odberateľovi, v roku 2017 aj v roku 2018 spolu vo faktúrach za teplo, a to vrátane manipulačného poplatku (podľa prílohy k vystaveným mesačným faktúram).

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Tidly Energy fakturovala odberateľovi na vystavených faktúrach za teplo mesačne aj manipulačný poplatok a spotrebu plynu nie za nákupné ceny, ale s navýšením oproti jednotkovým cenám z predložených faktúr od dodávateľa plynu ... počas rokov 2017 a 2018, ako vyplýva

z tabuliek uvedených v prílohe č. 16 protokolu, pričom podľa § 4 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. platí, že cena za jednotku dodaného plynu podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. vrátane zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu musí byť rovnaká ako cena v daňovom doklade vystavenom za takú dodávku plynu vrátane zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu.

Ako príklad sa v prílohe č. 17 protokolu nachádzajú vybrané faktúry vystavené spoločnosťou Tidly Energy ako dodávateľom pre spoločnosť Accor-Pannonia Slovakia ako odberateľa, a to faktúra č. 1712-032 zo dňa 03. 08. 2017 za júl 2017, 1712-048 zo dňa 05. 12. 2017 za november 2017, 1812-041 zo dňa 05. 11. 2018 za október 2018 a 1812-045 zo dňa 03. 12. 2018 za november 2018. Uvedené faktúry slúžia pre porovnanie uplatnenia jednotkových cien spoločnosťou Tidly Energy pre odberateľa podľa výpočtu jednotkových cien z predložených faktúr od dodávateľa plynu ... podľa prílohy č. 16 protokolu.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Tidly Energy v kontrolovanom období roku 2017 a roku 2018 dodávala plyn odberateľovi, pričom nepožiadala úrad o vydanie povolenia na podnikanie, a teda podnikala v energetike, pričom nebola držiteľom povolenia na podnikanie v energetike s predmetom podnikania dodávka plynu, čím porušila § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť Tidly Energy doručila dňa 24. 10. 2019 úradu vyjadrenie k uvedenému kontrolnému zisteniu, zaevidované po ev. č. 38147/2019/BA, ktoré sa nachádza v prílohe č. 18 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že v liste od úradu bolo konštatované, že kontrolou bolo zistené, že v kontrolovanom období roku 2017 a roku 2018 refakturovala spoločnosť Tidly Energy dodávku plynu, resp. dodávala plyn odberateľovi a túto skutočnosť úradu neoznámila ani nepožiadala úrad o vydanie povolenia na podnikanie, čím nepostupovala v súlade s § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a podnikala v energetike, pričom nebola držiteľom povolenia na podnikanie v energetike s predmetom podnikania dodávka plynu ani držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti, čím porušila § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. Spoločnosť Tidly Energy uvádza, že v reakcii na porušenia uvedené v liste uvádza, že zistené skutočnosti sú pravdivé, t.j. refakturácia dodávky plynu odberateľovi bola vykonaná chybné a nebola úradu oznámená. Spoločnosť Tidly Energy ďalej uvádza, že postupovala tak, že mesačne refakturovala zálohy zaokrúhlené v celých eurách a na konci účtovného obdobia vykonala vyúčtovanie celoročného odberu podľa podružného merača a skutočnej jednotkovej ceny od dodávateľ plynu ... bez navýšenia ceny. Spoločnosť Tidly Energy ďalej uvádza, že v prílohe prikladá aj faktúru číslo 1812-003, kde je evidentné vidieť v poslednom riadku uvedenú sumu vyúčtovaného preplatku, k faktúre odberateľovi bolo priložené aj vyúčtovanie za celý rok 2017. Spoločnosť Tidly Energy pre úplnosť dodáva, že chybná refakturácia nákladov na dodávku plynu nastala predovšetkým nesprávnym zaokrúhľovaním konečných cien pre odberateľa a v rámci obchodných vzťahov, nebolo zámerom žiadnym spôsobom odberateľa poškodiť, čomu zodpovedá aj vyčíslená suma rozdielu pri refakturácii. Spoločnosť Tidly Energy uvádza, že konala v dobrej viere, že postup, ktorý zvolila, je správny a v súlade so zákonom. Spoločnosť Tidly Energy tiež uvádza, že jej cieľom je preto teraz zistené nedostatky v refakturácii v čo najkratšom čase odstrániť, aby sa v budúcnosti neopakovali a takisto je pripravená zabezpečiť okamžitú nápravu v časti porušenia oznamovacej povinnosti týkajúcej sa refakturácie nákladov medzi dotknutými subjektami, a to dorúčením oznámenia o refakturácii nákladov na úrad.

Správny orgán má za to, že spoločnosť Tidly Energy v rokoch 2017 a 2018 fakturovala odberateľovi mesačne navýšené platby za plyn a tiež manipulačný poplatok, čím navyšovala tieto ceny plynu. Správny orgán má za preukázané, že spoločnosť Tidly Energy tak podnikala v rokoch 2017 a 2018 v energetike podľa § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z., pričom nebola držiteľom povolenia na dodávku plynu, čím porušila ustanovenie § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z.

Tým, že spoločnosť Tidly Energy porušila povinnosť podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z., pretože v období rokov 2017 a 2018 podnikala v energetike v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v sieťových odvetviach na predmet podnikania dodávka plynu, spáchala správny delikt podľa výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je spoločnosť Tidly Energy oprávnená v čase oboznámenia sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a podať ku kontrolným zisteniam námietky v lehote určenej zamestnancami úradu, pričom sa spoločnosť Tidly Energy v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam v úrade určenej lehote do 04. 11. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán listom ev. č. 7225/2020/BA zo dňa 10. 03. 2020 oznámil spoločnosti Tidly Energy, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Tidly Energy sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 10. 03. 2020 nevyjadrila.

Správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou stotožnil so zisteniami porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Tidly Energy podľa zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 600,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. v období od 01. 01. 2017 do 30. 06. 2018 a podľa § 91 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. v období od 01. 07. 2018 do 31. 12. 2018, pričom pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky zistených porušení povinností.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil všetky vyjadrenia spoločnosti Tidly Energy. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal ale tiež do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Tidly Energy je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to v lehotách a spôsobom určeným zákonom. Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti Tidly Energy jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň správny orgán prihliadol aj na priťažujúce okolnosti. Podľa ustanovenia § 91 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. platí, že pri opakovanom porušení povinností do troch rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia

o uložení pokuty sa pokuta podľa § 91 ods. 1 a 2 zákona č. 251/2012 Z. z. zvyšuje až na dvojnásobok. Uvedenú skutočnosť považuje správny orgán za priťažujúcu, keďže sa spoločnosť Tidly Energy dopustila v zmysle citovaného ustanovenia § 91 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. opakovaného porušenia povinnosti do troch rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty, a to rozhodnutia č. 0251/2015/K zo dňa 13. 11. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 12. 2015, rozhodnutia č. 0052/2014/T-SD zo dňa 30. 07. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20. 08. 2014 a rozhodnutia č. 0032/2014/T-SD zo dňa 05. 05. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 05. 2014. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností správny orgán zvýšil pokutu na dvojnásobok v zákonnej dolnej hranici a pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti Tidly Energy tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 7225/2020/BA zo dňa 10. 03. 2020 oznámil spoločnosti Tidly Energy, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Tidly Energy sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 10. 03. 2020 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: Tidly Energy, s.r.o., Dolná 5, 969 01 Banská Štiavnica,
IČO: 36 652 342